

Chaudière à eau chaude, Schlachtbetriebe St.Gallen AG (CH)

## Modernisation du système de contrôle lié à la sécurité

Depuis la rénovation du bâtiment en 2007, Schlachtbetriebe St.Gallen AG (SBAG) exploitent trois chaudières à eau chaude équipées de brûleurs à double combustible. Une chaudière à copeaux de bois a été installée pendant les travaux de rénovation. Au cours de la même

étape, les deux plus anciennes chaudières ont été mises hors service. La troisième chaudière existante, construite en 2007, et son système de contrôle fonctionnaient depuis des années, c'est pourquoi une rénovation était nécessaire.

### Tâches:

- Remplacement des composants liés à la sécurité
- Augmentation du degré d'automatisation de BOSB72 à BOME
- Complétée par une IHM couleur avec fonctionnement tactile
- Effectué par une société qui fournit également le service nécessaire après la mise en service offre

L'ancien contrôle de sécurité a été mis en œuvre dans la BOSB 72 (fonctionnement sans surveillance constante), qui exigeait des contrôles approfondis au moins toutes les 72 heures. En outre, les durées de vie des différents composants ont été dépassées.

Comme cette chaudière fonctionne principalement comme une sécurité intégrée à la chaudière à copeaux de bois, la conversion a dû être planifiée en détail. Grâce à la plaque de montage préfabriquée, la conversion et la mise en service ont été réalisées en quatre jours.



Figure 1 : À gauche ; avant la modernisation / à droite après la modernisation

La partie du système de contrôle qui ne concerne pas la sécurité a été conservée et seuls tous les composants de l'ancien système de contrôle BOSB 72 ont été retirés et remplacés par une plaque de montage préfabriquée. Le nouveau système de contrôle a donc été mis en place dans BOME (fonctionnement sans intervention manuelle).

Le travail en périphérie comprenait le remplacement de tous les appareils de terrain pertinents pour la sécurité. Il s'agissait également d'adapter la barre du manostat et la tuyauterie

au manomètre différentiel. Les réglages mécaniques ont été effectués par une société tierce, à laquelle nous avons fait appel, que nous avons chargée de diriger et de coordonner.

Grâce à l'IHM nouvellement installée, l'état actuel de l'installation est visible d'un seul coup d'œil. En outre, le comportement de contrôle du brûleur, ainsi que celui des appareils de terrain, peuvent être réglé, contrôlé et surveillé. La plus grande flexibilité possible a été assurée ici sans compromettre la sécurité et la fonctionnalité.

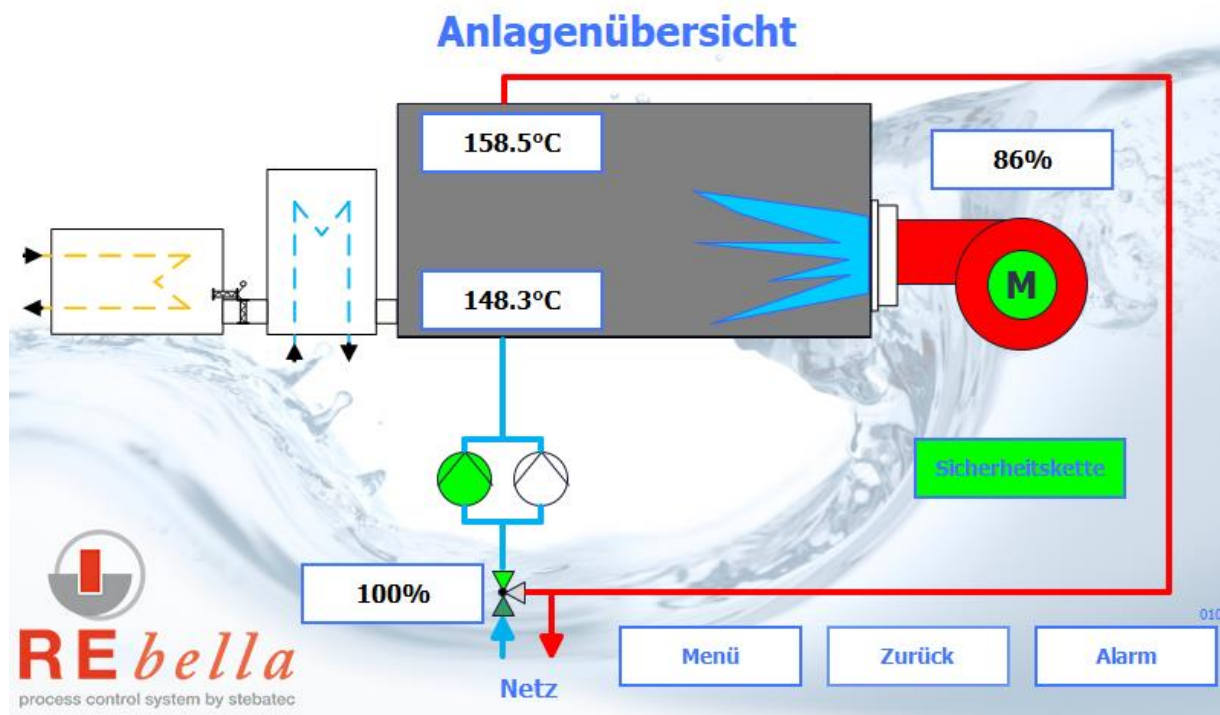


Figure 2 : écran de de présentation de l'IHM

L'acceptation de la sécurité en coopération avec l'Association suisse des inspections techniques (SVTI) et le Centre suisse de sécurité a

complété la réussite du projet et a également contribué à l'entière satisfaction du client.

« Je suis heureux que nous soyons maintenant à la pointe de la technologie et que nous ayons trouvé un interlocuteur compétent pour tout problème qui pourrait survenir » déclare Ter Haar Arjan, responsable technique